

# E3 - Oath and Wish

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:48] Ten**

Thank you for waking me.

**[00:55] Ten**

Can you go wake Sasami-chan?

**SIGN** Tenchi Muyo!

**SIGN** Ryo-Ohki

**SIGN** Oath and Wish

**[02:53] Tenn**

All right, Airi-sama.

**[02:55] Tenn**

I will go ahead, then.

**[02:56] Air**

You traitor!

**[02:58] Air**

How could you leave your  
poor grandmother behind?!

**[03:03] Tenn**

As the chairwoman  
of the Masaki Ladies' Assembly,

**[03:06] ---**

I can't afford to not participate.

**[03:09] Air**

All you'll be doing is drinking to the bride!

**[03:13] Tenn**

I don't mind waiting,

**[03:16] ---**

but that will draw the ire  
of the entire Masaki clan.

**[03:20] Tenn**

Is it wise to make an enemy of not only the  
secretarial staff, but the Masaki clan as well?

**[03:27] Air**

Tell them I send my regards...

**[03:35] Was**

Minaho-dono, got a minute?

**[03:37] Min**

Yes?

**[03:39] Was**

It's about the handover of Widow.

**[03:42] ---**

There's not been any change  
to the handling or timing, right?

**[03:45] Min**

No, it's all according to schedule.

**[03:47] Min**

The procedure is progressing  
without issue at the moment.

**[03:54] Was**

Sounds good.

**[03:59] Was**

This will conclude a big chapter for you, then.

**[04:03] Min**

I had barely been born  
when that disaster struck Airai,

**[04:08] ---**

so honestly I don't really have  
a frame of reference, honestly.

**[04:11] Min**

My mother, however...

**[04:13] Was**

Well, the experience gained will still be useful.

**[04:16] Was**

Anyway, how do you feel about  
that ship becoming Seina-dono's?

**[04:22] ---**

You could say that it  
is the same type as Ryo-Ohki.

**[04:28] Min**

Well, in terms of being unreasonable,  
my superior isn't easy to beat, either.

**[04:33] Was**

That is true.

**[04:35] Min**

Just being around Seina-kun  
comes with many surprises.

**[04:40] Min**

I can't really worry about things  
that are already done.

**[04:44] Was**

That boy certainly does  
cause all sorts of commotion.

**[04:48] Was**

Well, as for me,

**[04:49] ---**

I've grown quite attached to this place,

**[04:52] ---**

so I'd like to keep the relationship good.

**[04:55] Min**

I agree.

**[04:58] Sas**

Well, please take care  
of the rest, Noike-oneechan.

**[05:02] Noi**

Have a safe trip.

**[05:06] Sas**

We're off!

**[05:11] Kei**

Dear esteemed members.

**[05:13] Kei**

Tonight, a new member will join  
the Masaki Ladies' Assembly.

**[05:19] Kei**

In reality, she's essentially been  
like a sister to the late Kiyone-sama,

**[05:23] ---**

and most of us have known her  
since we were young,

**[05:26] ---**

which makes a formal  
introduction a bit pointless.

**[05:29] Kei**

But thanks to her marriage to Nobuyuki-san,

**[05:32] Kei**

the conditions to welcome her as a  
formal member have finally been met.

**[05:36] ---**

If anybody has objections,  
please raise your hand now.

**[05:42] Kei**

Then let's move on to the oath.

**[05:47] Rea**

Ladies, my name is Masaki Rea. I will be  
joining your ranks as the newest member.

**[06:00] ---**

I, Masaki Rea, solemnly swear that I will  
adhere to the tenets of the Masaki house

**[06:05] ---**

and that I will join you in being the foundation  
that will hold up the Masaki main house.

**[06:11] Tenn**

Very well.

**[06:13] ---**

Then I, Masaki Tennyo, in my capacity as the chairwoman of the Masaki Ladies' Assembly,

**[06:17] Tenn**

approve you as a member of the Masaki Ladies' Assembly.

**[06:26] Miz**

Congrats, Rea-chan!

**[06:28] Rea**

Thank you so much.

**[06:31] Kei**

Today, Ayeka-sama, Sasami-sama, and Masaki Minaho-sama have joined us,

**[06:37] ---**

but we have their permission to have an informal party.

**[06:40] Kei**

Let's use this opportunity tonight to hear all the details

**[06:43] Kei**

of how Rea-san and Nobuyuki-san got together.

**[06:48] Aki**

You guys!

**[06:50] ---**

Sasami-sama is here too, so don't go overboard!

**[06:54] Mizu**

We know!

**[06:56] ---**

Of course.

**[07:00] Tenn**

Let's begin with a toast!

**[07:04] Tenn**

To Rea-san's marriage, and to the continued growth of the Masaki Ladies' Assembly.

**[07:10] Akk**

Cheers!

**[07:17] Nob**

When we gather like this, it becomes painfully clear how the Masaki clan is dominated by women.

**[07:24] Guya**

Yeah, Tenchi-chan was supposed to join this gentlemen's club way later, too.

**[07:31] Guyb**

Sure, but the only guaranteed additions

we can count on are Kai and Tarou-chan.

**[07:36] Nob**

If only we could somehow  
pull in Kasumi-san's husband.

**[07:41] Hak**

But her husband's an Earthling, isn't he?

**[07:45] Guyc**

Hakuryu! How about you finally  
settle things with Tennyo-chan?

**[07:51] Hak**

I'm trying, but time's always an issue...

**[07:59] Guyb**

Well, I understand that getting  
anywhere near Airi-san is trouble.

**[08:04] Guya**

Then I guess we have to count on Seina-chan.

**[08:07] Guya**

If we got him together  
with Kiriko-chan or Tsukiko-san,

**[08:10] ---**

he'd be a pretty serious reinforcement  
for us, don't you think?

**[08:14] Kat**

I guess so.

**[08:16] Guyc**

Yosho-sama, why don't we go big  
and try with Minaho-sama?

**[08:22] Kat**

I don't have any objections from my side,

**[08:25] ---**

but if we do that,  
Seto-sama will sweep him up.

**[08:29] Kat**

She's only holding back  
because the kid's made it known

**[08:32] Kat**

that he wants to go to the GP Academy.

**[08:35] Nob**

Oh, right.

**[08:37] ---**

Then, perhaps Tsukiko-san might be the best?

**[08:40] Guyb**

What about you, Yosho-sama?

**[08:42] ---**

Are you not considering having another child?

**[08:44] Kat**

Both of my children were girls...

**[08:48] Kat**

This guy here might  
get it done faster than me.

**[08:51] Nob**

Of course, we'll do our best.

**[08:53] ---**

Rea did say that she wants a boy, too.

**[08:57] Nob**

Speaking of, what will you do, Tenchi?

**[08:59] Ten**

M-Me?!

**[09:01] Nob**

Yeah, we went out of our way  
to have you all live together.

**[09:05] ---**

Noike-san is your fiancée, after all.

**[09:09] Ten**

What are you talking about?!  
I'm still a minor!

**[09:14] Nob**

When your grandfather was your age,  
he went to Minaho-neesan and...

**[09:18] Kat**

Hey! That's not—

**[09:25] Was**

Sounds like they're having fun up there.

**[09:28] Ryo**

Not that I want to be  
the party favor of these old people,

**[09:32] ---**

but it's still a bit cold  
of them, don't you think?

**[09:36] Was**

The after-party will be here, so don't whine.

**[09:42] Was**

It won't be that long  
before everyone's back, okay?

**[09:46] Ryo**

By the way, why aren't you there, Noike?

**[09:50] Noi**

I belong to the Kamiki family,  
so I am not entitled to participate.

**[09:54] Noi**

That is a gathering of Yoshosama's clan.

**[09:59] ---**

Even Airi-sama, despite  
being Yoshosama's wife,

**[10:02] ---**

doesn't have a right to participate.

**[10:05] Ryo**

So that means even if she had come,  
she'd be hanging around here.

**[10:10] Noi**

That's right.

**[10:13] Ryo**

I guess that's a silver lining, but still...

**[10:17] Noi**

But you can come to the wedding  
tomorrow, as you're a relative.

**[10:22] Noi**

On the other hand,

**[10:23] ---**

most of the people at the gatherings upstairs,  
or in Masaki Village, can't attend.

**[10:29] Ryo**

Why so complicated?

**[10:31] ---**

They should just get  
everybody together and go big.

**[10:34] Noi**

Once it's publicly announced that Yosho-sama  
is alive, it will be a magnificent affair.

**[10:39] Noi**

For that, I think VIPs from all over  
the Galactic Federation would be invited.

**[10:44] Ryo**

Ugh, that also sounds like it would be a pain.

**[10:53] Tenn**

Thank you.

**[10:54] ---**

So, Rea-san, maybe it's weird  
coming from his daughter,

**[10:58] ---**

but what did you even see in my father?

**[11:01] Miz**

Oh!

**[11:02] ---**

A question that goes straight to the point!

**[11:05] Rea**

Compared to Kiyone-neesan,  
Nobuyuki-san is a normal person.

**[11:11] Aki**

If you put it like that, it makes sense.

**[11:15] Min**

Oh, that reminds me.

**[11:18] ---**

Back when Nobuyuki-san  
was about to marry Kiyone,

**[11:21] ---**

I asked him if he was sure  
that he wanted to marry her.

**[11:24] Oto**

Right.

**[11:25] ---**

When Nobu-kun started talking  
about marrying Kiyone-sama,

**[11:29] ---**

the entire village was in an uproar.

**[11:31] Oto**

They even went as far as to examine his brain.

**[11:35] Fuu**

By the time Tennyo-chan was  
old enough to understand

**[11:37] Fuu**

what was going on around her,  
he was already like he's now.

**[11:40] Fuu**

But there was a time before that,  
when he was actually more like Tenchi-chan.

**[11:46] Kas**

What, really?!

**[11:48] Tenn**

I can't believe it.

**[11:50] Miz**

I heard Nobu-kun lost his parents early,

**[11:54] ---**

and there were no other  
kids around his age, either.

**[11:57] Miz**

That's why Kiyone-sama  
used to play with him a lot.

**[12:01] Aki**

If you put it like that, it sounds all nice,  
but she considered him a toy.

**[12:07] Aki**

Kiyone-sama made him cry all the time.

**[12:10] Wom**

But Nobu-chan still must have had fun,  
since he never stopped coming over.

**[12:15] Miz**

Oh, right.

**[12:17] ---**

We were worried something  
inside him had awakened

**[12:19] ---**

because she had toyed with him too much.

**[12:22] Aki**

They say a rotten apple spoils the barrel,

**[12:24] ---**

but the fact that it only went that far,  
shows that he's serious enough at heart.

**[12:30] Both**

I-I see.

**[12:52] Air**

Done.

**[12:54] Air**

It's done!

**[13:02] Air**

Now there's nothing stopping me!

**[13:09] Air**

Just wait, Tenchi-chan!

**[13:12] Air**

Your grandma is coming!

**[13:15] Txt**

Unavailable

**[13:17] Was**

*I'm currently not available!  
Please try again tomorrow!*

**[13:27] Was**

*I'm currently unable to take your call.*

**[13:30] ---**

*Please try again later!*

**[13:34] Air**

Wait, Washu-sama?!

**[13:36] ---**

You're there, aren't you?!  
You have a cellphone on Earth, don't you?!

**[13:39] Air**

What do you mean you can't take the call?!

**[13:41] ---**

Hello, Washu-sama?! Washu-sama?!

**[14:04] Tenn**

I guess my father's been through  
quite a lot as well.

**[14:07] Noi**

You hadn't heard anything until now?

**[14:11] Tenn**

People told me about my mother here

and there, but nothing about my father.

**[14:17] Tenn**

Masaki Village is a bit special,  
so there's not a lot of talk about relatives.

**[14:23] Noi**

But once you found out about your background,  
couldn't you have asked him?

**[14:28] Tenn**

You could, if you had  
the mental capacity for it.

**[14:31] Tenn**

I mean, think about it.

**[14:33] Tenn**

For Tenchi's generation,  
science fiction is very familiar,

**[14:37] ---**

but in my time,  
it was effectively non-existent.

**[14:41] Tenn**

I barely managed to process the things  
I saw and heard after going up into space.

**[14:45] Oto**

For us, people flying through the sky  
was already unthinkable.

**[14:52] Tenn**

And given the whole issue with our grandpa,

**[14:55] ---**

we couldn't tell our friends in space  
about our background either,

**[14:58] Tenn**

so maybe they also figured it made sense  
not to tell us too much.

**[15:04] Fuu**

Even those of us who've remained  
in space for generations now

**[15:07] ---**

still don't talk about our background.

**[15:11] Fuu**

It's not strange that  
Tenny-chan didn't know, either.

**[15:14] Min**

Seto-sama has a detailed family tree  
and profiles of the Masakis,

**[15:18] ---**

but until it's announced that  
my father's alive, it's classified.

**[15:25] Min**

Oh, that reminds me. Seto-sama told me to bring back information on Rea-san.

**[15:36] Min**

Wait, nobody knows anything?

**[15:38] Miz**

So, Rea-chan, where were you born?

**[15:42] ---**

You're not a Masaki, are you?

**[15:44] Rea**

That's right. I come from an alternate world called Geminar.

**[15:50] S**

Oh, I see.

**[15:56] Miz**

W-Wait, what did you just say?!

**[15:59] Rea**

That I come from Geminar.

**[16:01] Tenn**

Washu-sama, do you know a planet called Geminar?

**[16:05] Was**

I don't recall hearing that name.

**[16:08] Rea**

Oh, no, it's not a planet, but an alternate world.

**[16:13] Rea**

It's in another dimension.

**[16:16] Rea**

You didn't hear anything from Kiyone-neesama?

**[16:21] ---**

No.

**[16:38] Air**

You're so mean, Washu-sama!

**[16:42] Air**

No matter how many times I tried, you didn't pick up!

**[16:45] Air**

In the end, there wasn't even a recorded message!

**[16:49] Was**

I'm sorry.

**[16:51] ---**

We were caught up in a lot of stuff here.

**[16:54] Was**

I'll tell you something interesting later,

**[16:57] ---**

so stop wiping your snot  
all over my clothes.

**[17:00] Tsu**

Come on, Airi-sama. Tenchi-chan will  
laugh at you if you look like that.

**[17:06] Air**

You're right.

**[17:14] Air**

So, where are Minaho-chan  
and her underlings?

**[17:17] Tsu**

They are helping Rea-san  
in the shrine office.

**[17:20] Air**

Damn it, they ran!  
I won't forget this! You brats!

**[17:25] Tsu**

How about conceding once in a while?

**[17:28] Tsu**

Tenchi-chan is quite resilient, but he  
might distance himself if you go all-out.

**[17:34] Tsu**

Especially because it seems that Minaho-sama  
has made a good impression on him.

**[17:39] Air**

Hmph!

**[17:39] ---**

What about you? Was it really okay  
for you to concede to Kiriko-chan?

**[17:43] Air**

Kai-kun is old enough, so why not hand him over  
to his father and return to the Academy?

**[17:49] Tsu**

I can't be that irresponsible.

**[17:52] ---**

If I were to let him out from under my care  
before his coming of age ceremony,

**[17:55] Tsu**

I'd be abandoning my duties.

**[17:57] Air**

But with Seina-kun in the picture,  
Kiriko-chan is quite scary.

**[18:02] ---**

Can't you do something?

**[18:05] Tsu**

For me, I'm glad because it  
keeps the bad influences away.

**[18:09] Air**

If you don't watch out,  
he'll be taken before you realize it.

**[18:13] Air**

There are a bunch of troublesome  
people homing in on him.

**[18:16] Tsu**

Maybe, but he's still little  
Seina-chan in my mind, so...

**[18:22] Air**

Then it can't be helped.

**[18:27] Air**

Thank you.

**[18:34] All**

This is exciting!

**[18:54] Kat**

And now, the bride and groom will enter.

**[19:49] Rea**

Your face is really close.

**[20:02] Rea**

This isn't the laboratory.

**[20:05] Rea**

I see. I came to an alternate world.

**[20:10] Rea**

Wh-What have I done?

**[20:14] Rea**

I'm sorry, Neizai. I'm sorry, everyone.

**[20:18] Rea**

I can't do anything right!

**[20:21] Rea**

I don't know anyth—

**[20:29] Kiy**

It's all right. Come to my house with me.

**[20:42] Kat**

K-Kiyone, who's that girl?

**[20:45] Kiy**

I found her. Her name's Rea!

**[20:49] Azu**

Found her?

**[20:52] Azu**

And everybody just accepted that?

**[20:54] Set**

"That's the kind of girl she was,"  
is all I can say to that.

**[21:01] Azu**

I see...

**[21:03] Was**

*So when I checked the high  
precision scan data of Earth,*

**[21:08] ---**

*I found quite a number of dimensional rifts.*

**[21:11] Set**

You'll need time to drill down?

**[21:14] Min**

*We actually found the observation data  
from when Rea-chan came here.*

**[21:19] Set**

That... Could it be?

**[21:22] Azu**

Then the next step is clear.

**[21:24] ---**

We need to find out the reason  
for Rea coming here.

**[21:30] Was**

*Don't be so hasty, please.*

**[21:32] ---**

*It'll be easier to understand when I give you  
an explanation of the world over there first.*

**[21:37] Azu**

I'll listen.

**[21:38] Was**

*So the rifts between here  
and there are one-way trips.*

**[21:43] Was**

*It was the norm for Earthlings  
to be summoned to their world.*

**[21:48] Was**

*The goal was to use their powers  
that evolved during dimensional travel to...*

**[21:56] Azu**

Combat pilots for entertainment purposes?

**[21:59] ---**

That's a ridiculous reason.

**[22:01] Was**

*Then that development race escalated.*

**[22:05] ---**

*As a result of doing all  
sorts of things to the pilots,*

**[22:08] Was**

*there was an incident  
where one went on a rampage.*

**[22:11] Was**

*I'll admit that hearing  
that was a bit painful.*

**[22:15] Azu**

So Rea came here to flee from that?

**[22:18] Was**

*No, there was a mistake,  
but she was sent here on purpose.*

**[22:23] Was**

*In short, she was to send back a gifted pilot  
who could defeat that rampaging "Gaia."*

**[22:32] Azu**

But the rampaging one was just built  
for entertainment, right?

**[22:36] ---**

What was their military doing?

**[22:39] Was**

*There's some special energy  
and technology involved.*

**[22:43] ---**

*That robot happens  
to be their ultimate weapon.*

**[22:46] Azu**

And that went berserk?

**[22:48] ---**

What an idiotic situation.

**[22:49] ---**

So what kind of power does  
this ultimate weapon have?

**[22:54] Azu**

Wouldn't it be better if we just send weapons  
and equipment instead instead of a pilot?

**[23:00] Was**

*According to Rea-dono, they still have  
an early stage civilization over there.*

**[23:05] Azu**

Ah, then we can't get involved.

**[23:09] Was**

*Well, a single light battleship  
from Jurai would be sufficient.*

**[23:15] Azu**

Still, having that thing rampaging around  
in an early stage civilization is troublesome.

**[23:21] Azu**

However, it's been 17 years  
since Rea has come here.

**[23:24] ---**

Why did this story surface now?

**[23:30] Was**

*She needed time.*

**[23:33] (Flashback) Kiy**

I see. You came from another world.

**[23:37] (Flashback) Rea**

I wasn't actually supposed to come here.

**[23:41] (Flashback) ---**

I was just curious and secretly looking  
at the transfer device when...

**[23:47] (Flashback) Kiyo**

That must have been a shock.

**[23:49] (Flashback) Rea**

We have to send our child,  
a strong child, back there.

**[23:55] (Flashback) ---**

But I don't know anything.

**[23:58] (Flashback) Kiyo**

I wasn't taught how to send them back there.

**[24:03] (Flashback) Kiy**

Your child?

**[24:05] (Flashback) Rea**

The children born between our people  
and your people are very strong.

**[24:11] (Flashback) Rea**

That's why we need that child to defeat Gaia.

**[24:14] (Flashback) Rea**

Otherwise, everybody will die...

**[24:16] (Flashback) Kiy**

I see, so there's an enemy over there,

**[24:20] (Flashback) Kiy**

and you need to send  
your strong child back there.

**[24:25] (Flashback) Rea**

Yes.

**[24:26] (Flashback) Kiy**

All right!

**[24:27] (Flashback) ---**

Then, your big sister will take care of it!

**[24:31] (Flashback) ---**

Leave it to me!

**[24:37] Air**

*My daughter is quite shameless.*

**[24:39] ---**

*Instead of big sister,  
she ought to have said auntie.*

**[24:44] Air**

*A-Anyway, if that was the case,*

**[24:47] ---**

*she should have told me*

*and it would have been resolved in a flash!*

**[24:50] Set**

She probably figured things would get complicated if she told you.

**[24:56] Was**

*I mean, she was a rare specimen from another dimension.*

**[25:00] Was**

*You'd never know what a philosopher might do if told about someone like that.*

**[25:10] Azu**

So Kiyone was the author of that observation data you found, then?

**[25:15] Was**

*Sometimes, you learn without realizing it.*

**[25:18] Set**

And then her sudden death brought it to a standstill.

**[25:21] Was**

*Just in case, I did a in-depth scan of Rea-dono's body.*

**[25:26] ---**

*She's unmistakably an artificial human.*

**[25:30] Was**

*It's about a D in terms of technology,*

**[25:32] ---**

*but her brain and nervous system have been extensively augmented.*

**[25:35] Was**

*Also, she's definitely capable of having a child with an earthling.*

**[25:39] Set**

I see.

**[25:40] ---**

It looks like her children would have an especially developed operator skill.

**[25:46] Azu**

Yes, but even if we send Rea's child back there,

**[25:50] ---**

it won't be able to fight until it's developed to some degree.

**[25:54] Azu**

That's a pretty lengthy process. Won't it be too late by then?

**[25:58] Set**

That's true.

**[25:59] ---**

We can't risk carelessly sending someone  
over without knowing what the situation is.

**[26:05] Was**

*I found out that world  
falls under Tokimi's jurisdiction,*

**[26:12] ---**

*so I already have the details.*

**[26:14] Azu**

That's perfect. Then how about  
having Tokimi-dono handle this?

**[26:21] Was**

*Tokimi already refused.*

**[26:26] Set**

Gods' meddling and miracles are never good.

**[26:30] ---**

The problem should be solved  
by the people themselves.

**[26:34] Was**

*Their world and ours run  
on different time tracks,*

**[26:38] ---**

*so several thousand years  
have already passed over there.*

**[26:42] Azu**

So then, it's already meaningless?

**[26:46] Was**

*No, it appears that the plan  
using Rea-dono was a backup.*

**[26:51] ---**

*Thanks to other artificial humans,*

**[26:53] Was**

*Gaia was not quite defeated,  
but sealed away.*

**[26:57] ---**

*However, lately someone's been  
plotting to bring Gaia back.*

**[27:02] Azu**

So there's a chance that seal will be broken.

**[27:05] Was**

*Yup.*

**[27:06] Set**

That means Rea-san's plan has a meaning now.

**[27:11] ---**

Is it possible to send someone there?

**[27:13] Was**

*Of course!*

**[27:15] Azu**

I see.

**[27:16] ---**

But Rea's child will be the second  
in line of the Masaki family.

**[27:21] Azu**

As a Masaki, I cannot agree to sending  
a young child to such a ridiculous place!

**[27:28] Set**

Oh, interesting to hear that from you,

**[27:30] Set**

when you wandered around all over  
under the guise of training.

**[27:33] ---**

What's more, you even seduced an  
innocent girl and caused all sorts of trouble.

**[27:37] Air**

*That son is also all sorts of trouble.*

**[27:42] Azu**

That still won't make me say, "Yes, all right!"

**[27:45] Azu**

It took a lot of effort to get to this point,  
so of course I'll be against it!

**[27:49] Set**

Oh, my, Azusa-chan is all grown up.

**[27:53] ---**

Mitsuki-chan must be overjoyed.

**[27:59] Azu**

D-Damn this hag.

**[28:02] Was**

*Well, at this point,  
Gaia's return is merely a probability.*

**[28:08] Was**

*As the emperor said,*

**[28:10] Was**

*we have time until Rea-dono has a  
child and that child grows old enough.*

**[28:14] Was**

*Any decision can be made at that point.*

**[28:18] Air**

*I understand Father's concerns.*

**[28:21] ---**

*So how about we say that  
we'll only consider sending a boy?*

**[28:26] Set**

Right, let's do it that way.

**[28:28] Azu**

Put a choice of stopping it in there, too!

**[28:30] Was**

Let's call it a day, then.

**[28:34] Azu**

Hey, you guys!

**[28:36] Azu**

Listen to what I'm saying!

**SIGN** To be continued!

**SIGN** Tenchi Muyo!

**SIGN** Ryo-Ohki

**SIGN** Season 4 Episode 4

**SIGN** Scheduled for 2017/08/30

**SIGN** We're diligently working on it!

---

Revision #1

Created 2024-02-14 04:03:32 UTC by whimsee

Updated 2024-02-14 04:03:33 UTC by whimsee